Porównanie tłumaczeń Dzieje 10:36

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Słowo które wysłał synom Izraela głosząc dobrą nowinę pokoju przez Jezusa Pomazańca Ten jest wszystkich Pan |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | (Co do) Słowa, które posłał\* synom Izraela, głosząc ewangelię o pokoju\*\* przez Jezusa Chrystusa\*\*\* – On to jest Panem wszystkich\*\*\*\* –[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Słowo, [które] wysłał synom Izraela, głosząc dobrą nowinę (o) pokoju przez Jezusa Pomazańca Ten jest wszystkich Panem -  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Słowo które wysłał synom Izraela głosząc dobrą nowinę pokoju przez Jezusa Pomazańca Ten jest wszystkich Pan |

1. 1) <x>230 107:20</x>; <x>690 1:5</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>520 5:1</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>470 28:18</x>; <x>520 10:12</x>; <x>570 2:9</x>; <x>730 17:14</x>; <x>730 19:16</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>290 52:7</x>; <x>410 2:1</x>; <x>510 13:32</x>; <x>560 2:17</x> [↑](#footnote-ref-5)